

# Paola Cépeda

N208, Social & Behavioral Sciences Building  
Department of Linguistics, Stony Brook University  
Stony Brook, NY 11794-4376

paolacepeda.com  
paola.cepeda@stonybrook.edu

September, 2018

## Education

- |      |   |
|------|---|
| 2018 | Ph.D. in Linguistics, Stony Brook University<br><i>Negation and Time. Against expletive negation in temporal clauses</i>                              |
| 2011 | Ph.D. in Linguistics & Andean Studies, Pontificia Universidad Católica del Perú<br><i>Elements for the Grammatical Description of Moquegua Aymara</i> |
| 2007 | M.A. in Linguistics, Pontificia Universidad Católica del Perú<br><i>Lexical and Syntactical Causatives in Spanish</i>                                 |
| 2003 | Licensure (≈Honors B.A.) in Hispanic Linguistics, Pontificia Universidad Católica del Perú  |

## Academic Employment

- |           |  |
|-----------|--|
| 2017-2018 | Mellon/ACLS Research Fellow. Department of Linguistics, Stony Brook University         |
| 2012-2017 | Teaching Assistant & Instructor. Department of Linguistics, Stony Brook University     |
| 2011-2012 | Assistant Professor in Linguistics. Department of Humanities, PUCP ( <i>on leave</i> ) |
| 2008-2010 | Full-time Lecturer in Linguistics. Department of Humanities, PUCP                      |
| 2003-2007 | Part-time Lecturer in Linguistics. Department of Humanities, PUCP                      |

## Honors

### FELLOWSHIPS

- |           |  |
|-----------|--|
| 2017-2018 | <i>Mellon/ACLS Dissertation Completion Fellowship</i> . American Council of Learned Societies & The Andrew W. Mellon Foundation. |
|-----------|--|

### AWARDS

- |      |  |
|------|--|
| 2018 | <i>President's Award for Excellence in Teaching</i> . Graduate School, Stony Brook University. |
| 2017 | <i>Madeline Fusco Award</i> . Graduate School, Stony Brook University.                         |
| 2015 | <i>Research Award 2015</i> . Office of the Vice Provost for Research, PUCP.                    |

### GRANTS

- |           |  |
|-----------|--|
| 2016-2017 | Research Grant for <i>Distribution of Aymara Root-Internal Laryngealized Plosives</i> . Office of the Vice Provost for Research, PUCP.   |
| 2013      | Fieldwork Grant for <i>Laryngealized Consonants in Carumas Aymara</i> . Latin American & Caribbean Studies Center, Stony Brook University.   |
| 2011-2013 | Interdisciplinary Research Grant for <i>Language, Social Cognition &amp; Intersubjectivity</i> . With P. Quintanilla (PI) and others. Office of the Vice Provost for Research, PUCP. |
| 2007-2011 | Fieldwork Grant for <i>Moquegua Aymara: Nominal &amp; Verbal Systems</i> . Office of the Vice Provost for Research, PUCP. (four times)   |

## Publications

### ARTICLES

- (submitted) A point of order: Object asymmetries in Spanish and Portuguese ditransitives. [With S. Cyrino].
- (in press) Putting objects in order: Asymmetrical relations in Spanish and Portuguese ditransitives. [With S. Cyrino]. In *Dative structures across languages*, ed. by A. Pineda & J. Mateu. Berlin: Language Science Press.
- 2018 Expletive negation is not expletive: Evidence from aspect in Spanish. In *Romance Languages and Linguistic Theory: Selected papers from the 46th Linguistic Symposium on Romance Languages*, ed. by L. Repetti & F. Ordonez, 5-19. Amsterdam: John Benjamins.
- 2017 Against expletive negation: The case of Spanish *hasta*-clauses. In *Proceedings of the 52<sup>nd</sup> Meeting of the Chicago Linguistics Society (2016)*, ed. by J. Kantarovich, T. Truong & O. Xherija, 101-115. Chicago: Chicago Linguistics Society.
- 2014 *Homo combinans*. Explorando la GU minimista ('Homo Combinans. Exploring the Minimalist UG'). In *Cognición social y lenguaje: La intersubjetividad en la evolución de la especie y en el desarrollo del niño*, ed. by P. Quintanilla, C. Mantilla & P. Céspedes, 415-434. Lima: Fondo Editorial PUCP.
- 2014 Perspectivas sobre el origen y la evolución del componente sintáctico ('Approaches to the Origins and the Evolution of the Syntactic Component'). [With G. Martínez Vera]. In *Cognición social y lenguaje: La intersubjetividad en la evolución de la especie y en el desarrollo del niño*, ed. by P. Quintanilla, C. Mantilla & P. Céspedes, 395-414. Lima: Fondo Editorial PUCP.
- 2011 Temas fonológicos del aimara de Moquegua ('Phonological Topics in Moquegua Aymara'). In *Estudios sobre lenguas andinas y amazónicas. Homenaje a Rodolfo Cerrón-Palomino*, ed. by W.H.F. Adelaar, P. Valenzuela & R. Zariquiey, 95-124. Lima: Fondo Editorial PUCP, 2011.

### INVITED CHAPTERS

- 2018 Subsistemas del lenguaje: Fonología, Morfología y Sintaxis ('Language subsystems: Phonology, Morphology, and Syntax). In *Introducción a la Lingüística Clínica*, ed. by J.A. Castro Torres, 31-82. Lima: Fondo Editorial PUCP.

### BOOKS

- 2009 Carneiro, M., **P. Céspedes**, E. Tavera & H. Velásquez. *Guía PUCP para el registro y el citado de fuentes documentales* ('The PUCP Guide for Registering and Citing Sources'). Lima: Dirección de Asuntos Académicos PUCP.
- 2008 **P. Céspedes** & E. Tavera. *Redacción de textos académicos. Manual de consulta y modelos de redacción para escolares de 5.º de secundaria* ('Writing Academic Texts: A Guide for High-School Seniors'). Lima: Oficina Central de Admisión PUCP.

### EDITED VOLUMES

- 2014 Quintanilla, P., C. Mantilla & **P. Céspedes** (Eds.). *Cognición social y lenguaje: La intersubjetividad en la evolución de la especie y en el desarrollo del niño* ('Social Cognition & Language: Intersubjectivity in Evolution & Development'). Lima: Fondo Editorial PUCP.

### POP SCIENCE ARTICLES

- 2009 El don de la palabra ('The Gift of Words'). *El Dominical* 56 (24): 6.
- 2008 Lenguaje ciudadano: herramienta de democratización ('Plain Language: A Tool for Democracy'). With M. Carneiro & E. Tavera. *PuntoEdu* 109: 7.
- 2007 No uno sino muchos castellanos válidos ('Correct Spanish: Not One but Many'). *PuntoEdu* 76: 9.
- 2006 Chomsky y la perspectiva biológica del lenguaje ('Chomsky and the biological perspective on language'). *PuntoEdu* 61: 8

## MANUSCRIPTS IN PREPARATION

Word order and polarity in Spanish postnominal *alguno*

The sonority curve in Aymara. [With M. Becker]

Gender bias in linguistics textbooks. [With K. Pabst, H. Kotek & K. Syrett]

## Presentations

### CONFERENCE PRESENTATIONS

- 2018  
(upcoming) *Negation in Korean time measure constructions.* [With J. Yun (Stony Brook University)]. The 26th Japanese/Korean Linguistics Conference. University of California, Los Angeles (UCLA), Nov 28-Dec 1.
- 2018  
(upcoming) *No means no. On expletive negation in Spanish hasta-clauses.* Hispanic Linguistics Symposium 2018. University of Texas at Austin, Oct 26.
- 2018  
(upcoming) *Gender representation in Hispanic Linguistics textbooks.* Hispanic Linguistics Symposium 2018. University of Texas at Austin, Oct 26.
- 2018 *Spanish in the U.S. at a major State University in the East Coast.* [With F. Ordóñez (Stony Brook University)]. 9<sup>th</sup> International Workshop on Spanish Sociolinguistics. Queens College, CUNY. Apr 4-7.
- 2018 *Identifying the role of expletive negation in Spanish hasta-clauses.* 92<sup>nd</sup> Annual Meeting of the Linguistic Society of America. Salt Lake City, Jan 7.
- 2018 *Gender bias in linguistics textbooks: Has anything changed since Macaulay & Brice (1997)?* [With K. Pabst (U. Toronto), H. Kotek (NYU), K. Syrett (Rutgers), K. Donelson (U. Buffalo), M. McCarvel (U. Utah)]. 92<sup>nd</sup> Annual Meeting of the Linguistic Society of America. Salt Lake City, Jan 7.
- 2018 *Negation and aspect in Korean since-clauses.* [With J. Yun (Stony Brook University)]. 92<sup>nd</sup> Annual Meeting of the Linguistic Society of America. Salt Lake City, Jan 4 (poster presentation).
- 2017 *Against Double Object Constructions in Spanish and Portuguese: Ditransitives revisited.* [With S. Cyrino (University of Campinas)]. 47th Linguistic Symposium on Romance Languages. University of Delaware, Apr 21.
- 2017 *Putting objects in order: Asymmetrical relations in Spanish and Portuguese ditransitives.* [With S. Cyrino (University of Campinas)]. Workshop Dative Structures and Beyond. Universitat Autònoma de Barcelona, Jan 27.
- 2016 *Against expletive negation: The case of Spanish hasta-clauses.* 52<sup>nd</sup> Meeting of the Chicago Linguistics Society. University of Chicago, Apr 21.
- 2016 *Expletive negation is not expletive: Evidence from aspect in Spanish.* 46th Linguistic Symposium on Romance Languages. Stony Brook University, Apr 1.
- 2016 *Against expletive negation in Spanish hasta-clauses.* 40th Penn Linguistics Conference. University of Pennsylvania, Mar 19.
- 2016 *Sonority restricts laryngealized plosives in Aymara.* Florida Linguistics Matters Festival 2016. [With M. Becker (Stony Brook University)]. Florida International University, Mar 10.
- 2016 *Expletive negation is not expletive: Evidence from aspect in Spanish.* 16<sup>th</sup> Meeting of the Texas Linguistic Society. University of Texas at Austin, Feb 19.
- 2016 *Sonority restricts laryngealized plosives in Southern Aymara.* [With M. Becker (Stony Brook University)]. 42<sup>nd</sup> Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society. UC Berkeley, Feb 5.

- 2016 *Sonority restricts laryngealized plosives in Southern Aymara*. [With M. Becker (Stony Brook University)]. CUNY Phonology Forum 2016: Conference on Sonority. CUNY Graduate Center, Jan 14.
- 2016 *Word order and polarity in Spanish postnominal alguno*. 90<sup>th</sup> Annual Meeting of the Linguistic Society of America. Washington DC, Jan 8 (poster presentation).
- 2015 *Word order and polarity in Spanish postnominal alguno*. Hispanic Linguistics Symposium 2015. University of Illinois at Urbana-Champaign, Sep 25.
- 2014 *The syntax of Spanish NPI alguno*. SYNC 2014, The Stony Brook, Yale, NYU & CUNY Linguistics Graduate Conference. Stony Brook University, Dec 6.
- 2012 *A syntactical proposal for Spanish anticausatives with se*. Escola de Verão de Linguística Formal. University of Campinas (Brazil), Jan 20.
- 2009 *Can syntax give us clues on language evolution? 200 años con Darwin*, Asociación Peruano-Británica & PUCP (Peru), Sep 2.
- 2005 *Lexical and Syntactical Causatives in Spanish*. IV Encuentro de Humanidades, PUCP (Peru), Sep 22.

#### INVITED TALKS

- 2016 *Expletive negation is not expletive. The case of hasta-clauses*. *Mente y Lenguaje* Invited Talk. PUCP (Peru), May 3.
- 2011 *UG, the Minimalist Program, and Evolution*. XII Diálogo de Estudiantes de Lingüística. PUCP (Peru), Nov 11.
- 2010 *The Spanish Varieties in Peru*. *Lenguas y castellanos del Perú*. Asociación Cultural Peruano-Británica (Peru), Jan 18.
- 2009 *Using Language for Transparency in Public Management*. Segunda Conferencia de Acceso a la Información Pública. Presidencia del Consejo de Ministros, Defensoría del Pueblo, & IPyS (Peru), Oct 15.

#### DISCUSSION PANELS

- 2010 *Language, Thought & Reality*. With P. Carruthers (University of Maryland) and J. Pérez (PUCP). PUCP (Peru), Set 16.
- 2010 *How Language Begun*. With D. Bickerton (University of Hawaii) and R. Braun (University of Lima). PUCP (Peru), Mar 9.
- 2009 *Form & Function: Language & the Minimalist Program*. With M. Rodríguez-Mondoñedo (Indiana University), J. Pérez (PUCP) and M. Herrera (PUCP). Asociación Cultural Peruano-Británica & PUCP (Peru), Set 15.
- 2009 *Literacy & Democracy: Hispanic Policies to Access Information*. With D. Cassany (Universitat Pompeu Fabra), W. Albán (Peruvian Ombudsman) & L.E. García (University of Lima). PUCP (Peru), Aug 13.
- 2008 *Learning out of the classroom*. With M. Pajuelo (PUCP) and L. Olivera (PUCP). Encuentro de Experiencias Pedagógicas. PUCP (Peru), Nov 8.

#### OTHER PRESENTATIONS

- 2017 *Against Double Object Constructions in Spanish and Portuguese: Ditransitives revisited*. Department of Linguistics Brown Bag Talk. Stony Brook University. Mar 29.
- 2017 *Fantastic negative beasts and where to find them*. Department of Linguistics Research Blitz 2017. Stony Brook University. Mar 22.

- 2013 *On the semantics of Spanish* hasta que no. Department of Linguistics Brown Bag Talk. Stony Brook University, Sep 25.
- 2013 *Laryngealized Consonants in Carumas Aymara*. Latin American & Caribbean Studies Center. Stony Brook University, Feb 19.

## Teaching Experience

### AT STONY BROOK UNIVERSITY

- 2014-2018 As instructor of record, Undergraduate Program in Linguistics
- LIN 101 Human Language
  - LIN 110 The Anatomy of English Words
  - LIN 200 Language in the United States
  - LIN 240 Spanish in the United States
  - LIN 355 Languages & Life in Peru
  - LIN 425 Topics in Linguistics
- 2017 As instructor of record, M.A. Program in TESOL
- LIN 527 Structure of English
- 2012-2016 As teaching assistant, Undergraduate Program in Linguistics
- LIN 201 Phonetics (Instructor: Prof. M. Huffman)
  - LIN 211 Syntax (Instructor: Prof. D. Finer)
  - LIN 240 Spanish in the US (Instructor: Prof. F. Ordonez)
  - LIN 301 Phonology (Instructor: Prof. M. Becker)
  - LIN 301 Phonology (Instructor: Prof. L. Repetti)
  - LIN 301 Phonology (Instructor: Prof. C. Bethin)
  - LIN 307 Sociolinguistics (Instructor: Prof. L. Staum-Casasanto)
  - LIN 330 Language Acquisition (Instructor: Prof. J. Drury)

### AT PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL PERÚ

- 2008-2012 As instructor of record, M.A. Program in Linguistics
- LIN 603 Seminar on Grammar 2 (Topics: Syntactic Theory, Spanish Syntax)
  - LIN 621 Dissertation Seminar 1
  - LIN 622 Dissertation Seminar 2
- 2003-2012 As instructor of record, Undergraduate Program in Linguistics
- LIN 117 General Theory of Language
  - LIN 118 Language Structure
  - LIN 235 Linguistic Analysis
  - LIN 248 Syntax
  - LIN 249 Topics in Contemporary Linguistics (Topics: The Language Faculty, Language Evolution)
  - LIN 269 Interdisciplinary Seminar (Topic: The Co-evolution of language and mind)
  - LIN 286 Honors Thesis Seminar 1
  - LIN 287 Honors Thesis Seminar 2
- 2003-2010 As instructor of record, General Studies - STEM & Liberal Arts Track
- HUM 111 Composition and Argumentation
  - HUM 113 Argumentation (Critical Thinking)
  - LIN 105 Writing and Communication

## INVITED LECTURES

- 2017 *Negation and Time*. Invited lecture in *PHI 330 Topics in Advanced Symbolic Logic* (Prof. G. Mar). Stony Brook University, Mar 29.
- 2015 *Alternations in Phonology*. Invited lecture in *LIN 301 Phonology* (Prof. M. Becker). Stony Brook University, Nov 3.
- 2013 *Carumas Aymara Sounds*. Invited lecture in *LIN 201 Phonetics* (Prof. M. Huffman). Stony Brook University, Apr 18.
- 2012 *Carumas Aymara: Phonology and Morphosyntax*. Invited lecture in *LIN 355 Amerindian Languages* (Prof. J. Elias-Ulloa). Stony Brook, Nov 26-28.

## PUBLISHED TEACHING MATERIALS

- 2007 *Componentes del sistema lingüístico* ('Language Components'). With M. González. Lima: Centro de Investigación y Servicios Educativos / Ministerio de Educación del Perú.
- 2007 *Reflexión gramatical y español correcto* ('Grammar & Formal Spanish'). With J. Pérez. Lima: Centro de Investigación y Servicios Educativos / Ministerio de Educación del Perú.
- 2005 *Escritura y corrección para asistentes de docencia* ('Academic Writing for TA's'). With N. Hirsh, C. Peña, M. Naranjo, E. Tavera & H. Velásquez. Lima: Estudios Generales Letras.
- 2005 *Redacción y argumentación* ('Composition & Argumentation'). Lima: Oficina de Publicaciones para la Docencia PUCP.
- 2005 *Redacción y normativa del castellano en la gestión administrativa* ('Spanish for Business'). With N. Hirsh, C. Peña, M. Naranjo, E. Tavera & H. Velásquez. Lima: Dirección de Administración, Oficina de Asuntos Laborales PUCP.
- 2005 *Introducción a la comunicación universitaria* ('Introduction to College Writing'). With N. Hirsh, C. Peña, M. Naranjo, E. Tavera & H. Velásquez. Lima: Ciclo Inicial.
- 2004 *Redacción y comunicación* ('Writing & Communication'). With H. Velásquez, C. Barrionuevo, J. Cárdenas & M. Rodríguez-Mondoñedo. Lima: Oficina de Publicaciones para la Docencia PUCP.
- 2002 Oración finita II ('Finite Sentence II'). In Mauchi, B. & M. Rodríguez-Mondoñedo. *Teoría general del lenguaje. Materiales de enseñanza*. Lima: Oficina de Publicaciones para la Docencia PUCP.
- 2000 Oración finita I ('Finite Sentence I'). With A. Mondoñedo. In Mauchi, B. & M. Rodríguez-Mondoñedo. *Estructura del lenguaje. Materiales de enseñanza*. Lima: Oficina de Publicaciones para la Docencia PUCP.

## Service

### TO THE PROFESSION

#### COMMITTEES

- 2016-2018 Committee on the Status of Women in Linguistics (COSWL), Linguistic Society of America

#### REVIEWER

SYNC, The Stony Brook, Yale, NYU & CUNY Linguistics Graduate Conference

#### CONFERENCE ORGANIZATION

- 2017 Latin and Linguistics Workshop. Department of Linguistics, Stony Brook University. Oct 13-14.
- 2016 46<sup>th</sup> Linguistic Symposium on Romance Languages. Department of Linguistics, Stony Brook University. Mar 31-Apr 3.

- 2014 SYNC 2014, The Stony Brook, Yale, NYU & CUNY Linguistics Graduate Students Conference. Department of Linguistics, Stony Brook University. Dec 6.
- 2009 200 años con Darwin ('200 years with Darwin'). PUCP & Asociación Cultural Peruano-Británica (Peru). Sep 1-17.

PANEL ORGANIZATION

- 2018 Best Practices in Designing and Teaching *Spanish in the United States*. 9th Workshop on Spanish Sociolinguistics. Queens College. Apr 4-7.
- (forthcoming)
- 2010 How Language Began. Department of Humanities, PUCP (Peru). Mar 9.
- 2009 Escritura y Democracia. Políticas hispanas de acceso a la información ('Literacy & Democracy'). Department of Humanities, PUCP (Peru). Aug 13.

PANEL ORGANIZATION

- 2018 Best Practices in Designing and Teaching *Spanish in the United States*. 9th Workshop on Spanish Sociolinguistics. Queens College. Apr 4-7.
- (forthcoming)
- 2010 How Language Began. Department of Humanities, PUCP (Peru). Mar 9.
- 2009 Escritura y Democracia. Políticas hispanas de acceso a la información ('Literacy & Democracy'). Department of Humanities, PUCP (Peru). Aug 13.

**TO THE UNIVERSITY**

COMMITTEES

- 2018 Weight-Related Abuse Questionnaire Translation Panel. Spanish language expert. Department of Psychology, Stony Brook University.
- 2017-2018 Safe Space Membership, LGBTQ\* Services, Office of Student Affairs, Stony Brook University
- 2016-2017 Graduate Council Appeals Committee, Graduate School, Stony Brook University
- 2015 Colloquium Series Organizer. Department of Linguistics, Stony Brook University
- 2014-2017 Website and Media Manager. Department of Linguistics, Stony Brook University
- 2014-2015 Student Representative. Department of Linguistics, Stony Brook University
- 2008-2012 Writing Center Committee, Office of the Vice Provost for Academic Affairs, PUCP (Peru)
- 2007-2011 Curriculum Development and Assessment Committee, General Studies - Liberal Arts Track, PUCP
- 2005-2009 Admissions Committee, General Studies STEM & Liberal Arts Track, PUCP (Peru)

COURSE COORDINATION

- 2005-2008 HUM113 Argumentation and Critical Thinking. Department of Humanities, PUCP (Peru)
- 2003-2005 LIN 105 Writing and Communication. Department of Humanities, PUCP (Peru)

**Associations**

- American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP)
- Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL)
- Latin American Studies Association (LASA)
- Linguistic Society of America (LSA)
- Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas (SSILA)
- Mente y Lenguaje (Mind & Language) (PUCP, Peru), (Coordinator Jan 2010 – Jul 2011)

## Skills

### LANGUAGES

Fluent	Spanish, English
Extensive	French
Moderate	Portuguese, Italian, Aymara

### SOFTWARE/PROGRAMMING

Fluent	MS Office
Extensive	HTML, R, <del>La</del> TeX
Moderate	CSS, JavaScript, Praat

### E-LEARNING & COLLABORATION TOOLS

Fluent	Blackboard, Canvas, G Suite
Extensive	Overleaf, Echo 360, VoiceThread
Moderate	Adobe Captivate, Adobe Connect, GitHub